



20
22

Výroční zpráva
InBáze, z.s.
2022

OBSAH

Úvodní slovo	5
Poradenské služby	6
Sociální a právní poradenství	7
Psychologické poradenství	7
Služby pro rodiny s dětmi	8
Další aktivity sociálně-právního oddělení	8
Programy pro děti a mládež v roce 2022	10
Interkulturní kluby pro mladší a starší děti	10
Doučování	11
Výuka a kurzy češtiny pro děti v InBázi	11
Interkulturní práce	12
Další aktivity v rámci interkulturní práce	13
Spolupráce se školami	14
Začleňování dětí a žáků s OMJ	16
Bedýnky příběhů – Multikulturní vzdělávací programy pro děti MŠ a žáky 1. stupně ZŠ	17
Multikulturní vzdělávací programy pro žáky 2. stupně ZŠ a SŠ	18
Interkulturní kluby na školách	19
Komunitní aktivity	20
Komunitní centrum InBáze	22
Komunitní kluby a workshopy	22

Aktivity zaměřené na propojování členů komunity okolo InBáze	24
Podpora občanů z Ukrajiny	25
Podpora občanů z Ukrajiny	26
Festival RefuFest	27
Semináře a kurzy	28
Zahraniční spolupráce: Erasmus	29
Demokracie mýma očima	29
Public Relations a propagační činnost InBáze	30
Pomoc lidem v nouzi	32
(veřejné sbírky, potravinová banka)	32
Dobrovolnictví a stáže	33
Ethnocatering	34
Lidé v InBázi	36
Podpořili nás	40
Spolupracujeme	41
Zpráva o finančním hospodaření InBáze, z. s., 2022	42

obsah

Kdo jsme a jaké je naše poslání?

Jsme nevládní organizace, která sdružuje okolo 60 interních zaměstnanců a externích spolupracovníků různých národností, kteří pomáhají cizincům v integraci do české společnosti. Naším cílem je pomoci příchozím občanům z různých zemí světa překonat jazykovou a administrativní bariéru, aby se co nejrychleji a nejsnadněji začlenili. Naším posláním je pomáhat migrantům a jejich rodinám v životě v České republice. Vytváříme bezpečný a otevřený prostor ke vzájemnému poznávání a porozumění mezi českými občany a lidmi jiných národností a kultur. Spolupracujeme také se školami a pedagogy na projektech, které jsou zaměřené na multikulturní výchovu a podporu výuky dětí s odlišným mateřským jazykem (OMJ). Pod InBázi spadá také sociální podnik Ethnocatering, který nabízí cizinkám a cizincům možnost zapojit se i po pracovní stránce do českého prostředí. Každoročně pořádáme festival RefuFest, v roce 2022 proběhl na Střeleckém ostrově již 16. ročník.

Základní informace o InBázi

InBáze, z. s.
Sídlo: Legerova 357/50, 120 00 Praha 2
Pobočka: Krumlovská 527/4, 140 00 Praha 4
Ethnocatering: Šlikova 293/27, 16900 Praha 6
Tel.: (+420) 739 037 353
e-mail: info@inbaze.cz

IČO: 26548216
DIČ: CZ26548216

webové stránky:



www.inbaze.cz
www.refufest.com
www.ethnocatering.cz



InBaze, z. s. / RefuFest / Ethnocatering
/ MigAct initiative - InBáze



InBáze



InBaze_NGO

Úvodní slovo

Co říci o roce 2022? Na jeho začátku jsme si všichni představovali, že se s koncem pandemie navrátíme do bývalé „předcovidové éry“. Nikdo neočekával, co se stane 24. února 2022. Brutální napadení Ukrajiny Ruskem nenechalo nikoho z nás chladným a okamžitě jsme se zapojili do pomoci příchozím uprchlíkům.

Zpočátku jsme pomoc zajišťovali prací přesčas a dobrovolnickou činností, ale postupně jsme začali nastalé situaci přizpůsobovat i naše stávající programy. Zejména díky podpoře Člověka v tísní, Magistrátu hl. m. Prahy a Nadaci J & T jsme mohli přijmout nové pracovníky, kteří se věnovali přímé práci s uprchlíky a koordinování pomoci. V rámci spoluúčasti na projektu „Implementace Krajského akčního plánu 2 – Inovace ve vzdělávání“ jsme navrhli a díky úsilí našich pracovníků zajistili rozšíření podpory o pomoc zejména ukrajinským dětem. Na tomto místě bych rád poděkoval všem lidem v České republice, kteří se na pomoci uprchlíkům z Ukrajiny podíleli.

Nezapomněli jsme však ani na naše stávající klienty a spolupracující školy a nabízeli jim naše poradenské služby, komunitní, volnočasové a multikulturní programy tak jako v předchozích letech. Jsem moc rád, že se i přes vypětí sil a nebyvalý nárůst práce pro jednotlivá oddělení související s uprchlickou vlnou podařilo koncem června 2022 na Střeleckém ostrově uspořádat 16. ročník interkulturního festivalu RefuFest a ve spolupráci s nadačním fondem Agora v září v Holešovicích také RefuFest pro školy.

Nelehká byla i nadále situace našeho sociálního podnikání – Ethnocateringu, protože navázat na předcovidové časy se ukázalo jako složité. Podařilo se však vybudovat zcela nový tým a zajistit nové prostory. Své poděkování za rok 2022 směřuji zejména k vedoucím jednotlivých oddělení. Na jejich bedrech do značné míry leželo, jak se vypořádat s problémy, které nastávaly a které byly samozřejmě výrazně ovlivněny situací na Ukrajině. Také chci poděkovat ostatním pracovníkům InBáze, kteří jim v jejich úsilí pomáhali, bez jejich úsilí a pracovního nasazení by to nešlo. Dále bych rád poděkoval našim členům, dobrovolníkům, příznivcům a koneckonců i klientům za to, že nás během celého roku podporovali a svým elánem nám dodávali sílu a chuť do další práce. A v neposlední řadě patří velké díky i všem našim donorům, bez jejichž finančních prostředků bychom nemohli naše služby a programy uskutečňovat. Pevně věřím, že InBáze bude i v následujících letech otevřená všem, kteří pomoc hledají a kteří pomoc nabízejí.

Podrobnější přehled činnosti InBáze v roce 2022 popisují následující stránky. Jsme hrdí na vše, co se nám podařilo uskutečnit a kolika lidem jsme mohli být v tomto roce oporou.

Alexandr Zpěvák
ředitel InBáze, z. s.

Poradenské služby

Poradenské služby, které zajišťuje sociálně-právní oddělení, bylo velmi příjemné po dvou letech pandemie Covid 19 poskytovat sice stále v režimu opatrnosti, ale bez nutných a státem nařizovaných hygienických opatření. Poradenství již několik let probíhá v prostorách kanceláře sociálně-právního oddělení na adrese Krumlovská 527/4 v Praze 4 a v sídle organizace Legerova 357/50 na Praze 2. Stejně jako v letech minulých, tak i v tomto roce jsme poskytovali dvě registrované sociální služby „**InBáze, z.s. – odborné sociální poradenství**“ (OSP) a „**InBáze, z.s. – sociálně aktivizační služby pro rodiny s dětmi žijící v hl. m. Praze**“ (SAS). Na konci května jsme ukončili projekt „Podpora integrace cizinců na území hl. m. Prahy“, kterým jsme klienty podpořili prostřednictvím sociálního a právního poradenství, terénní interkulturní práce a terénní sociální práce. V rámci projektové aktivity „Adaptačně integrační kurzy“ jsme pořádali vzdělávací kurzy pro naše klienty, realizovali jsme „Kurzy českého jazyka“ a „Komunitní aktivity“ pro děti a mládež s odlišným mateřským jazykem.

Od září 2021 jsme se stali partnerem projektu „**Implementace Krajského akčního plánu 2 – Inovace ve vzdělávání**“. Díky našim odborným pracovníkům pomáháme rodinám a dětem, které navštěvují vzdělávací instituce od mateřské školy po vyšší odborné školy.

Přestože jsme na začátku roku již nemuseli podléhat pandemickým restrikcím, museli jsme čelit nové situaci, kterou nastolila invaze ruských vojsk na Ukrajinu. Vypuknutí války ovlivnilo životy nás všech. Mnoho našich kolegů má své příbuzné na Ukrajině, a ti se tak zpočátku vypořádávali nejen s náročnějším pracovním vytížením z důvodu příchodu ukrajinských uprchlíků, ale také s osobními záležitostmi souvisejícími s ohrožením jejich rodin, příbuzných a přátel. Stejně jako z dob nástupu pandemie jsme tak byli nuceni rychle reagovat na měnící se vládní opatření v podobě přístupu k uprchlíkům.

SOCIÁLNÍ A PRÁVNÍ PORADENSTVÍ

Před vypuknutím války na Ukrajině jsme s klienty nejčastěji řešili otázky týkající se života v ČR zaměřené na konkrétní oblasti pobytu v ČR, např. hledání práce, sociální dávky, zajištění školních pomůcek pro děti, nástupy dětí do MŠ, přijímací řízení na střední školy atd. Po vypuknutí války a příchodu uprchlíků bylo nejčastějším tématem hledání bydlení, zaměstnání a zdravotní péče. Právníci stabilně řeší pobytovou, vízovou a dluhovou problematiku, dále zakázky spadající do občanského a pracovního práva. Nízkoprahové právní poradenství probíhalo většinu roku pravidelně každé úterý v sídle organizace. V druhé polovině roku jsme byli z důvodu personálních změn nuceni zkrátit tento interval na jednu za dva týdny. O tuto službu je stále značný zájem.

PSYCHOLOGICKÉ PORADENSTVÍ

Služby psychologů mají po celý rok stabilně naplněnou kapacitu. Poptávka po službě převyšuje naši nabídku a čekací doba je tak v řádech i několika měsíců. Z tohoto důvodu jsme nuceni odkazovat zájemce na jiné organizace a privátní psychologické služby. Psychologické poradenství je realizováno také týmem dobrovolných psychoterapeutů TEP (Terapie příchozích), které vede zkušená psychoterapeutka Věra Roubalová Kostlánová. Pracovníci poskytující psychologické a psychoterapeutické poradenství jsou pod pravidelnou supervízi a v případě potřeby jsou jim zajištěna individuální a intervizní setkání. Naší snahou je zachovat standard a kvalitu této služby na co možná nejvyšší úrovni.

SLUŽBY PRO RODINY S DĚTMI

Stejně jako v minulých letech jsme i v roce 2022 pomáhali rodinám s dětmi v rámci registrované sociálně aktivizační služby pro rodiny s dětmi žijící v hl. m. Praze. Pomoc poskytují sociální pracovníci a psychologové směrem k dětem a mladistvým ve věku do 18 let, v případě studentů až do 26 let věku, a také jejich rodinám. Tato služba funguje v InBázi již několik let, klienti o ní vědí a díky pomoci sociálních pracovníků ji i hojně využívají. Typickými zakázkami jsou oblasti týkající se vzdělávání, doučování, školní docházky, sociálního zabezpečení, zaměstnání a bydlení. Nad rámec registrované sociální služby jsme v roce 2022 pro děti a mládež pořádali pravidelné kluby, výtvarný ateliér, jednorázové akce a tábory.

DALŠÍ AKTIVITY SOCIÁLNĚ-PRÁVNÍHO ODDĚLENÍ

Je již standardem, že se naše organizace a její zaměstnanci zapojují do činnosti Konsorcia nevládních organizací pracujících s migranty v sociálních, právních a advokačních pracovních skupinách, a jinak tomu nebylo ani v roce 2022. Vypuknutím války na Ukrajině bylo toto členství v Konsorciu mnohem důležitější než kdy v minulosti. Platforma nám poskytovala potřebné informace a přehled o tom, kam se situace na vyšších úrovních ubírá, my naopak mohli některé činnosti připomínkovat, doptávat se na specifické případy, navrhopvat náměty k řešení, či poukázat na měnící se náladu a potřeby uprchlíků. Pracovníkům celého oddělení byla zajištěna pravidelná supervize, v rámci které měli možnost rozšiřovat své odborné znalosti a zlepšovat své dovednosti v přímé práci s klienty.

Ukazatele:

V registrované sociální službě **SAS** jsme podpořili **532 osob, z toho bylo 292 mladších 18 let.**

V registrované sociální službě **OSP** jsme podpořili **7883 osob, a to prostřednictvím 5410 intervencí.**

Dlouhodobého psychologického poradenství spadající do služeb OSP a SAS využilo **86 klientů.**

•

VTEP (Terapie příchozích) svou dobrovolnou pomoc nabízí 19 psychoterapeutů, kteří celkově podpořili **99 klientů**, a to převážně z Ukrajiny.

Programy pro děti a mládež v roce 2022

V roce 2022 probíhaly aktivity pro děti migrantů, a to jak pravidelné v podobě interkulturních klubů a výtvarných ateliérů, tak jednorázové ve formě víkendových pobytů a pobytového tábora. Cílem aktivit je pomoci dětem v lepší integraci do české společnosti prostřednictvím nejrůznějších aktivit. Na jaře a na podzim proběhly víkendové pobyty pro mladší děti ve věku 5 - 11 let a pro starší děti ve věku 11 - 18 let. Během letních prázdnin jsme zorganizovali pobytový tábor v Krkonoších.

INTERKULTURNÍ KLUBY PRO MLADŠÍ A STARŠÍ DĚTI

Hlavním posláním našich klubů je vytvořit bezpečné prostředí, které přispívá k integraci a adaptaci dětí do českého prostředí. Menší skupiny do 12 dětí nám umožňují věnovat se každému dítěti individuálně a přizpůsobovat aktivity jejich potřebám. Cílem interkulturních klubů je poskytnout dětem prostředí, kde mohou být primárně v kontaktu s vrstevníky, poznávat sebe a druhé v době, kdy se jejich názory na svět profilují. V tomto období je důležité mít kolem sebe kamarády a dospělé, kteří je přijímají a sdílí s nimi jejich život.



MLADŠÍ DĚTI

Pro mladší děti od 5 - 11 let probíhaly dva pravidelné interkulturní kluby. Jeden klub zůstal zachován ve své tradiční prezenční podobě, druhý jsme se, na základě dobrých zkušeností z minulých let, rozhodli přesunout do on-line podoby. Každý klub probíhal jednou týdně, a to během celého školního roku.

STARŠÍ DĚTI

Během školního roku probíhaly také interkulturní kluby pro děti od 11 - 18 let, a to pravidelně každé úterý a středu. Náplň klubu byla různorodá – od hraní deskových her, malování po probírání témat, které vyplývají z jejich přání, zájmu či aktuálního dění ve světě. Poprvé jsme pro děti uspořádali také společné vaření, což mělo až nečekaně velký úspěch.

VÝLETY, AKCE A LETNÍ TÁBORY

V rámci aktivit pro děti bylo zrealizováno celkem **21 jednorázových akcí** pro mladší a starší děti a pro rodiny s dětmi. Pobytový tábor pro mladší děti se uskutečnil v Krkonoších a pro starší děti v Rýchorských horách. Tematické zaměření obou táborů se odvíjelo od „loupežnické hry“. Víkendové pobyty s přespáním realizujeme pro obě dětské skupiny již pravidelně. Mladší děti strávily svůj pobyt v Choceradech, kde navštívily rozhlednu Vestec. Starší děti během prvního turnusu navštívily společně s mladšími taktéž rozhlednu Vestec, druhý turnus starších dětí pak vystoupal na Komorní hrádek, kde právě probíhal den otevřených dveří.

VÝTVARNÝ ATELIÉR

Výtvarný ateliér pro děti migrantů, který se koná 2x týdně, je tvůrčím prostorem na Praze 2. Svým zaměřením vychází z přesvědčení, že umění a tvorba je svobodnou činností jdoucí napříč hranicemi. Setkání jsou určena všem dětem bez rozdílu věku, které rády vyrábějí, malují a tvoří. Ateliér zároveň pomáhá a rozvíjí děti, které potřebují podpořit a dodat sílu, a to nejen v tvůrčí oblasti.



DOUČOVÁNÍ

Doučování českého jazyka pro děti nabízíme díky našim dobrovolníkům, kteří této práci s jedním konkrétním dítětem věnují jednu až dvě hodiny týdně. Doučování je obecně ze strany klientů velmi žádané, bohužel však nejsme schopni vysokou poptávku uspokojit. Do programu doučování jsou přednostně vybírány děti, pro které čeština představuje překážku, či které pocházejí z ekonomicky slabších rodin a rodiče si nemohou komerční doučování dovést. Díky spolupráci s **18 dobrovolníky**, kdy někteří měli výjimečně na starost i dvě děti, se nám úspěšně podařilo podpořit **24 dětí s odlišným mateřským jazykem**. Všem dobrovolníkům patří obrovský dík!

VÝUKA A KURZY ČEŠTINY PRO DĚTI V INBÁZI

V roce 2022 proběhly mimo kurzů určených výhradně pro nově příchozí děti a dospělé z Ukrajiny také **čtyři kurzy** českého jazyka určené pro děti, které pobývají v ČR již delší dobu. Každý měl rozsah 45 hodin. Jeden probíhal o letních prázdninách jako intenzivní kurz, další byly rozloženy do větší části každého pololetí. Těchto kurzů se zúčastnilo celkem **34 dětí** mírně pokročilé úrovně z 1. i 2. stupně ZŠ. Zorganizovali jsme také **dva kurzy českého jazyka přímo na základních školách**, které byly rovněž určeny mírně pokročilým dětem, zde byla účast 20 žáků.



Interkulturní práce

V rámci interkulturní práce se snažíme co nejlépe podpořit klienty v jejich rodném jazyce. V roce 2022 pracovalo v InBázi osm interkulturních pracovníků, které poskytovaly klientům základní poradenství, jazykovou mediaci a asistenci při návštěvách úřadů, škol, zdravotnických zařízení atd. Nabízeli jsme komunikaci v angličtině, ukrajinštině, ruštině, francouzštině, španělštině, gruzínštině, italštině, portugalštině, čínštině a vietnamštině. Po vypuknutí válečného konfliktu na Ukrajině jsme služby nabízeli také nově příchozím uprchlíkům. V této souvislosti jsme přijali dvě kolegyně se znalostí ukrajinského jazyka. Ze zkušenosti již víme, že adaptace na nové prostředí může být složitá, a proto jsme se snažili být co nejvíce nápomocní. Interkulturní práce se stala v této oblasti klíčovou. Naše kolegyně zajišťovaly asistenci a tlumočení na úřadech, u lékařů, při komunikaci se školou i s majiteli bytů. Seznamovaly uprchlíky s právy a povinnostmi vyplývajícími z pobytu na území České republiky, s místními poměry a kulturními zvyklostmi. Celkem jsme podpořili **599 klientů (z toho 250 z Ukrajiny)** a proběhlo **899 intervencí (z toho 350 z Ukrajiny)**.

DALŠÍ AKTIVITY V RÁMCI INTERKULTURNÍ PRÁCE

Slovník pro interkulturní práci, 2. rozšířené a přepracované vydání

V roce 2022 vyšlo rozšířené a přepracované vydání slovníků z roku 2014 s názvem "Bud'te v obraze" v česko-ukrajinské, česko-ruské a česko-anglické verzi. Aktualizovaný slovník zahrnuje více než 1300 hesel z oblastí, s nimiž se cizinci během svého života v ČR mohou nejčastěji setkat. Slovník pro interkulturní práci je určen všem pracovníkům – profesionálům, kteří se věnují asistenci a tlumočení cizincům ve veřejných institucích nebo jinak ve své práci přichází do kontaktu s lidmi s odlišným mateřským jazykem. Slovník je koncipován jako překladově-výkladový.



Konference Interkulturní práce

V listopadu proběhla na Staroměstské radnici v sále Architektů konference s názvem "Výzvy a perspektivy interkulturní práce", jejímž cílem bylo nejen představit dosavadní úspěchy a neúspěchy během etablování profese „interkulturní pracovník“, ale šlo také o výměnu praktických zkušeností získaných při realizaci projektů zaměřených na tuto oblast. V rámci konference proběhla panelová diskuze "Uplatnění interkulturní práce v praxi", které se zúčastnili zástupci z Integročního centra Praha, Arcidiecézní charity Praha, MČ Praha 11 a odborníci z oblastí sociální práce, školství, komunitní práce, podpory občanské participace a interkulturní práce. Za příspěvky děkujeme Mgr. Miroslavě Danyljukové, Ing. Anně Ignatěně, Anně Darašenka, Mgr. Natallii Allen, Mgr. Barboře Matysové, Mgr. Kláře Boumové a Mgr. Světlaně Porsche. Na konferenci zazněly také odborné příspěvky s tematikou vzdělávání interkulturních pracovníků a systémového ukotvení profese "interkulturní pracovník" od Mgr. Jana Matěje Bejčka (MHMP, Odbor sociálních věcí). Zkušenosti s interkulturní prací v Jihomoravském kraji představila Mgr. Lenka Šafránková Pavlíčková (Magistrát města Brna, Odbor sociální péče). Na závěr zaznělo doporučení pro rozvoj interkulturní práce od Mgr. Blanky Tollarové, Ph.D., (Konsorcium nevládních organizací pracujících s migranty). Konference, které se zúčastnilo 80 osob, byla podpořena Magistrátem Hlavního města Prahy.

Spolupráce se školami

Přival uprchlíků z Ukrajiny, který přišel do České republiky po 24. únoru 2022, byl enormní a znamenal velkou zkoušku pro celou společnost a její hodnoty. Vzhledem ke skladbě přicházejících, kdy převážnou většinu tvořily ženy a děti, znamenal obrovský zásah také do oblasti vzdělávání a vzdělávacího systému obecně. V extrémních situacích se logicky výrazněji nejeví pozitivní, ale začnou vyplouvat také nedostatky, přičemž vzdělávání a podpora žáků s OMJ nebyla zdaleka optimální již předtím. Zároveň dopady na jednotlivé školy v rámci Prahy, kam se stahovaly velké počty uprchlíků, nebyly rovnoměrné. Každý zřizovatel a vedení jednotlivých škol se následně s danou situací snažil vyrovnávat jinak, byla vidět nesystémovost a nekoordinovanost zvolených řešení.

Na druhou stranu se tato situace dotkla realizace našich dlouhodobých projektů mnohem méně než protiepidemiologická omezení během pandemie covid-19. Nadále jsme pokračovali v projektech „**Mosty ke školám II**“ a „**Mosty ke školám III**“, financovaných z Operačního programu Praha - pól růstu, a to ve spolupráci se čtyřmi ZŠ – **Masarykova ZŠ v Praze 21, ZŠ Olešská v Praze 10, ZŠ Zárubova v Praze 12 a ZŠ Satalice a dvěma MŠ - MŠ Čtyřlístek v Praze 13 a MŠ Revoluční v Praze 1**. Od srpna 2022 jsme navíc přidali spolupráci se **ZŠ Květnového vítězství v Praze 4 a MŠ Horolezecká v Praze 15**. Spolupráce na všech zmíněných školách zahrnovala vytváření operativních plánů v oblasti multikulturní výchovy a začleňování žáků do školního kolektivu na míru.

V rámci prodloužení projektu „**Mosty ke školám II**“ do 31. 10. 2022 se v **Masarykově ZŠ** podařilo od března do října zapojit také nově přicházející děti z Ukrajiny, otevřít další interkulturní klub a realizovat příměstské tábory. Dokončili jsme metodické práce a všem zapojeným školám předali hotové operativní plány, které jsou umístěné na webových stránkách našich i zapojených škol. Během roku jsme realizovali řadu multikulturních programů, komunitních aktivit, interkulturních klubů a příměstské tábory pro děti, čímž posilujeme komunitní roli škol a vedeme školy k dlouhodobým změnám, udržitelným i po skončení projektů. Intenzivně jsme také pokračovali v metodické podpoře v oblastech začleňování žáků s OMJ a multikulturní výchovy v rámci projektu „**Implementace Krajského akčního plánu 2 – Inovace ve vzdělávání**“.

Po celý rok jsme v Praze i mimo Prahu v rámci projektů MŠMT „**Multikulturní vzdělávací a výukové programy pro děti a žáky: Bedýnky příběhů 2022**“ a MHMP „**Multikulturní vzdělávací aktivity pro děti, žáky a pedagogy 2022**“ realizovali naše multikulturní programy pro děti, žáky, rodiče a pedagogy. V rámci spolupráce s ÚMČ, jednotlivými MŠ a ZŠ se nám podařilo mimo projekty velmi úspěšně realizovat **46 multikulturních a komunitních programů a aktivit** a tím také podpořit rozpočet InBáze.

V září proběhl další ročník festivalu **RefuFest pro školy** tentokrát ve spolupráci s Nadačním fondem Agora 7 v prostorách minipivovaru Marina, Jankovcova 1059 v Praze 7 - Holešovicích. Dvoudenního programu se zúčastnili žáci a jejich doprovod z několika pražských ZŠ.

V průběhu celého roku jsme realizovali celkem **251 multikulturních programů, 45 komunitních aktivit, 61 setkání interkulturních klubů a 2 příměstské tábory pro děti a několik desítek konzultací a seminářů**. Napříč všemi aktivitami jsme v roce 2022 podpořili téměř trojnásobek dětí oproti předešlému roku 2021, celkem **6090 dětí a žáků, 434 pedagogů a 150 rodičů**.

Hlavními cíli pro rok 2023 je vytvoření a dokončení operativních plánů v oblasti multikulturní výchovy a začleňování dětí a žáků s OMJ v rámci projektu „**Mosty ke školám III**“. Počítáme rovněž s rozšířením aktivit nabízených v oblasti multikulturní výchovy, radost nám přináší spokojené děti a pedagogové na našich programech, vzájemné sdílení, seznamování se s příběhy a kulturou různých zemí světa společně s našimi cizojazyčnými lektory. V rámci metodického poradenství pro pedagogy škol v oblasti začleňování dětí a žáků s OMJ chystáme nové semináře a metodické materiály.

ZAČLEŇOVÁNÍ DĚTÍ A ŽÁKŮ S OMJ

V oblasti začleňování jsme v roce 2022 pokračovali v dlouhodobé spolupráci se základními a mateřskými školami zapojenými v projektech „**Mosty ke školám II**“ a „**Mosty ke školám III**“, v jejichž rámci poskytujeme komplexní metodickou podporu pedagogům a pro školy vytváříme operativní plány začleňování dětí a žáků s OMJ. Plány optimalizují nastavení postupů při začleňování a práci s těmito dětmi a kromě obecných doporučení obsahují i konkrétní a jedinečné materiály a postupy určené přímo pro danou školu, vycházející z jejich zkušeností a dobré praxe.

V kalendářním roce 2022 jsme v oblasti základního školství kontinuálně spolupracovali a vytvořili a předali operativní plán začleňování na **ZŠ Satalice**, čímž byla spolupráce v oblasti začleňování úspěšně ukončena. Od srpna jsme nově navázali v rámci projektu „**Mostů ke školám III**“ spolupráci také se **ZŠ Květnového vítězství z Prahy 4**, kde probíhá metodická podpora pedagogických pracovníků formou skupinových a individuálních konzultací, zpracováním pracovních listů pro žáky, metodických materiálů a tipů do výuky žáků s OMJ. Shromážděné informace o podmínkách a fungování školy poslouží jako podklad pro nastavení postupu a sepsání operativního plánu začleňování žáků s OMJ na míru této školy.

V rámci projektu „**Mosty ke školám II**“ byla v roce 2022 úspěšně ukončena spolupráce s **MŠ Čtyřlístek** a **MŠ Revoluční**. V obou školách byly vybrané pedagožky pracující s dětmi s OMJ podpořeny formou metodických konzultací, ukázkových lekcí práce s heterogenní skupinou, formou nově vytvořených

pracovních listů a materiálů pro jazykovou podporu dětí s nedostatečnou znalostí češtiny. Obě mateřské školy obdržely operativní plány začleňování dětí s OMJ, vytvořené na míru jejich konkrétním potřebám a situaci. V srpnu 2022 začala v rámci projektu „**Mosty ke školám III**“ spolupráce s **MŠ Horolezecká na Praze 15**. V MŠ Horolezecká probíhaly v roce 2022 skupinové a individuální konzultace pro vybrané pedagogy k tématu začleňování dětí s OMJ, ukázkové lekce češtiny jako druhého jazyka v rámci jazykové přípravy pro děti cizince a pedagožky také obdržely praktické materiály pro jazykovou podporu dětí s OMJ a pro jejich úspěšné začlenění do kolektivu třídy.

Celkem bylo v projektech „**Mosty ke školám II**“ a „**Mosty ke školám III**“ za rok 2022 metodicky podpořeno **30 pedagogů** (12 ze ZŠ a 18 z MŠ).

Po celý rok jsme také oslovovali pražské MŠ, ZŠ a SŠ s nabídkou metodické podpory v oblasti začleňování v rámci dlouhodobého zapojení se do projektu „**Implementace Krajského akčního plánu 2 – Inovace ve vzdělávání**“.

V průběhu roku 2022 bylo formou individuálních a skupinových konzultací podpořeno **249 pedagogických pracovníků**.

BEDÝNKY PŘÍBĚHŮ – MULTIKULTURNÍ VZDĚLÁVACÍ PROGRAMY PRO DĚTI MŠ A ŽÁKY 1. STUPNĚ ZŠ

Stěžejní v roce 2022 bylo pokračování dlouhodobé spolupráce a metodické podpory pro **ZŠ Masarykova, ZŠ Olešská, ZŠ Zárubova, ZŠ Satalice, MŠ Čtyřlístek a MŠ Revoluční** v rámci projektů „**Mosty ke školám II**“ a „**Mosty ke školám III**“. Od srpna 2022 jsme dále navázali spolupráci se **ZŠ Květnového vítězství** a **MŠ Horolezecká**.

Pro všechny zmíněné školy jsme realizovali multikulturní programy a vytvořili další stovky stran metodických materiálů, které pedagogové společně s žáky v průběhu roku pilotovali. Jejich závěry ve formě zpětných vazeb jsme zapracovali do výsledných operativních plánů, které byly následně graficky upraveny a předány školám. Jedná se o **operativní plány v oblasti multikulturní výchovy** obsahující mimo jiné komplexně zpracované metodické materiály pro ZŠ k zemím - Česko, Francie, Itálie, Německo, Polsko, Řecko, Slovensko, Sýrie, Ukrajina nebo Vietnam, pro MŠ - Česko, Polsko, Slovensko, Ukrajina a Vietnam. Materiály jsou připraveny pro různé věkové skupiny dětí a najdeme v nich nejen **pracovní listy s nejrůznějšími úkoly, ale také pohybové, výtvarné, hudební nebo divadelní aktivity, jazykové hry, audionahrávky a video ukázky, odkazy na tipy a zajímavosti**. Nově jsme metodické materiály obohatili o **interaktivní online úkoly**. Všechny aktivity jsou představeny žákům s využitím různých výukových metod a strategií, jako jsou například: prezentace, výklad, diskuse, čtení, pozorování, brainstorming, skupinová, párová a samostatná práce, didaktická hra, zážitková metoda, projektové vyučování, a další. Pokračovala také realizace multikulturních

programů a metodická podpora pedagogů v rámci projektu „**Implementace Krajského akčního plánu 2 – Inovace ve vzdělávání**“. Celkem proběhlo **58 programů pro 1009 žáků a 80 pedagogů v ZŠ Resslera, ZŠ Jakutská, FZŠ Tábořská, ZŠ Mikulova, MŠ Zličín, MŠ Slunéčko, MŠ Fillova, MŠ Duha, MŠ Monty, MŠ Čtyřlístek, MŠ Lohniského**. Nově jsme připravili programy k Číně, Francii nebo Velké Británii. Pedagogům zároveň poskytujeme metodické materiály k programům, díky kterým mohou společně s žáky na téma dále navázat.



Pedagogové velmi pozitivně hodnotili nejen obsah a interaktivnost programů Bedýnky příběhů, ale také metodické materiály. Mimo jiné zmiňují zařazení moderních výukových metod, střídání aktivit, zařazení různých výtvarných technik (modrotisk - Slovensko, vlna - Polsko, látková koláž - Ukrajina, hliníková fólie - Sýrie). Děti jsou nadšené z pohádek a příběhů, hudby, tance, zkoušení krojů nebo tradičních předmětů, které si mohou prohlédnout a osahat, a z výtvarných aktivit, ve kterých se mohou volně projevit.

MULTIKULTURNÍ VZDĚLÁVACÍ PROGRAMY PRO ŽÁKY 2. STUPNĚ ZŠ A SŠ

Multikulturní vzdělávací programy pro 2. stupeň probíhaly v rámci několika projektů. V projektech „**Mosty ke školám II**“ a „**Mosty ke školám III**“ jsme spolupracovali se **ZŠ Satalice, ZŠ Květnového vítězství**, a mimo samotnou realizaci multikulturních programů jsme zde ve spolupráci se školou vytvářeli operativní plán multikulturní výchovy. Ten obsahuje kromě obecné části také metodiky, z nichž některé byly vytvořeny zcela nově, některé byly nově upravené. Takto jsme nabídku metodik obohatili o Předsudky nehezky, Předsudky o Africe, Vietnam, Anglii a Španělsko. Část metodik byla v průběhu roku 2022 pilotována na ZŠ Satalice, některé pilotování ještě čeká, a to na ZŠ Květnového vítězství. V rámci projektu „**Implementace Krajského akčního plánu 2 – Inovace ve vzdělávání**“ jsme i nadále poskytovali metodickou podporu pedagogům v ZŠ a SŠ

Společně s lektory se nám podařilo připravit a realizovat napříč všemi projekty rekordní počet **201 multikulturních vzdělávacích programů** (z toho 113 v ZŠ, 75 v MŠ, 7 v knihovnách a jiných veřejných prostorách) v Praze a 6 programů pro 1. až 3. ročníky **ZŠ TGM ve Vimperku**. Do programů se zapojilo celkem **3514 dětí a žáků, 283 pedagogů a 74 rodičů**. Jednalo se o programy z Česka (Masopust, Velikonoce, Advent a Vánoce), Číny, Francie, Itálie, Jakutska, Kazachstánu, Německa, Norska, Polska, Ruska, Slovenska, Sýrie, Ukrajiny, Velké Británie a Vietnamu.

a realizovali programy multikulturní výchovy na školách v Praze. Programy pro 2. stupeň proběhly také na RefuFestu pro školy, a to Rusko, Sýrie a Mongolsko; a v rámci dalších projektů MŠMT a MHMP.

Celkem jsme zrealizovali **50 multikulturních programů pro 963 žáků a 58 pedagogů**. Z toho se **v Praze jednalo o 738 žáků** ze sedmi základních škol: **ZŠ Květnového vítězství, ZŠ Satalice, ZŠ Zárubova, ZŠ Jakutská, ZŠ Na Dlouhém Lánu, FZŠ Tábořská, ZŠ Řeporyje** a dvě střední školy, **OA Dušní a SPgŠ Futurum**. Mimo Prahu se účastnilo **225 žáků**, programy proběhly ve spolupráci se **ZŠ Chýně a ZŠ Heuréka**.

INTERKULTURNÍ KLUBY NA ŠKOLÁCH

Interkulturní kluby pro děti s OMJ a jejich české spolužáky probíhaly od ledna do června a poté od října do prosince pravidelně 1x týdně 1,5 hodiny a účastnilo se jich 5 -10 dětí ve věku od 6 do 11 let na **Masarykově ZŠ a ZŠ Zárubova**. Žáci z obou spolupracujících škol se zapojovali do různých aktivit, ať už se jednalo o jazykové hry, kvízy nebo tvořivé činnosti. Docházelo při nich k nenuceným konverzacím, posilování sociálních vazeb a kamarádství, rozvoj slovní zásoby a tím i jazykových kompetencí. Témata her a kreativního tvoření se odvíjela od aktuálního ročního období, svátků a zájmů dětí. V létě se uskutečnily **příměstské tábory** s velmi pestrým programem plným her, tvoření a hlavně pohybu. Aktivita se odehrávaly v přírodě (Kamýcký les, Modřanská rokle, údolí Kunratického lesa, Klánovický les), uskutečnila se návštěva ZOO Praha nebo výlet do Muzea smyslů a Geoparku Říčany. V průběhu celého roku proběhlo **61 pravidelných setkání klubů a dva příměstské tábory pro celkem 68 dětí** (z toho 34 s OMJ).



KOMUNITNÍ AKTIVITY

V roce 2022 se podařilo realizovat všechny komunitní aktivity prezenčně ve spolupráci se čtyřmi ZŠ a čtyřmi MŠ.

- **Oslavy svátků** byly věnované tradičním oslavám svátků v Česku a ve světě. Pro žáky devíti tříd **Masarykovy ZŠ** jsme po celý masopustní týden připravili venkovní hru s kvízem a procházkou po Klánovickém lese na téma tradic **Masopustu**, vše jsme završili společným defilé masek s originálním závěrem představení hříčků, odsouzení Kobylky a následnému odpuštění. Oslav **Masopustu** se zúčastnily také děti z **MŠ Čtyřlístek**. Ty se dozvěděly zajímavé informace o tradicích a vytvořily si masopustní masky. Při oslavách **Čínského lunárního Nového roku** se žáci seznámili s touto tradicí, se znamením čínského zvěrokruhu, vyzkoušeli si kaligrafii a vyrobili si tradiční čínské bubínky. V rámci oslavy **Dne dětí** jsme uspořádali soutěž malých návrhářů. Vybrané návrhy byly zveřejněny na FB InBáze. Ve spolupráci se společností Triola, jež nám poskytla část materiálů (látky a krajky), jsme vyhlásili několik vítězů na obou výše uvedených školách. Na konci školního roku dostaly děti ceny za nejlepší návrh (skicáky, pastelky, barevné papíry, washi pásky, třpytky apod.) V **MŠ Malvína** proběhlo **Ethnovaření**, kde děti pod vedením lektorek připravily čerstvé vietnamské letní závitky. Rodiče se seznámili s kulturou a kuchyní Vietnamu a obdrželi také recept.
- **Multikulturních akcí** se zúčastnili žáci a rodinní příslušníci ze tří MŠ a jedné ZŠ. Programy byly realizovány na školních zahradách, účastníci hráli pohybové hry z různých zemí světa, řešili jazykové úkoly v ukrajinském a slovenském jazykovém koutku, dozvěděli se, jak v různých zemích „mluví“ zvířata, vytvářeli placky podle vlastního návrhu, učili se používat jídelní hůlky a zdobili si vlastní cestovní pasy. Rodiče mohli řešit kvíz s otázkami k získání českého občanství, což nebylo jednoduché a nemálo rodičů výsledky překvapily.
- **Kulaté stoly pro rodiče dětí ze škol a veřejnost** především z městských částí Praha 10, Praha 12, Praha 13 a Praha 21 byly věnované tématům zápis do škol a začátek školního roku. Setkání byla tlumočena do ruštiny, angličtiny a vietnamštiny.
- **Spolkové dny** - společně se spolky a organizacemi působícími na území městské části Praha 21 jsme se zapojili do realizace dvou akcí, jednalo se o „**Den zdraví**“ a „**Den Země**“. Na našem stanovišti probíhalo několik aktivit věnovaných ekologickým a multikulturním tématům: v naší laboratoři děti vyráběly vlastní ekologický prášek nebo koupelovou sůl, dozvěděly se o recyklaci a upcyklaci (z krabicové lepenky vyráběly bubínky, zdobily prázdné sklenice a recyklovaly pestrobarevné látky). Během celodenních programů se děti, pedagogové i veřejnost seznámili s tradičními dekorativními technikami populárními v různých zemích (práce s papírem - Vietnam, s látkami - Ukrajina, s lýkem a provázky - Rusko). Dále jsme se zúčastnili interkulturního festivalu „**Slyším, vidím, chutnám svět**“ (ve spolupráci s Kulturním domem Ládví, Praha 8) a akce „**Poznejme se, sousedé**“, realizované městskou částí Praha 3 v parku na Parukářce. S dětmi jsme zopakovali návrhářskou soutěž, dále vytvářeli placky podle vlastního návrhu, a z filcu vyráběli podložky pod tácky. Naše aktivity slavily velký úspěch jak u dětí, tak u rodičů.

Celkem se do všech komunitních aktivit zapojilo **1613 dětí a žáků, 93 pedagogů a několik stovek rodičů**.

• Festival RefuFest pro školy

Program letošního ročníku 2022 byl opět postavený na osobním setkávání se s lidmi, jejich příběhy, jazykem i kulturou zemí z celého světa. **Proběhl 21. a 22. září 2022** v prostorách minipivovaru Marina, Jankovcova 1059 a Nadačního fondu Agora 7 v Praze 7 - Holešovicích. **Ve středu 21. 9. proběhl program pro 2. stupeň ZŠ.** Účastnilo se ho 143 žáků pěti tříd ze tří pražských škol. Dopoledne měli možnost prohlédnout si výstavu Příběhy z Mayukwayukwa a vypracovat k ní pracovní listy a zhlédnout film Jak chtělo dítě žít za 2. světové války s následnou debatou s protagonistou filmu, Davidem Sivorem. Poté následovalo taneční a hudební vystoupení izraelské skupiny Tata Zaza. Tyto dvě části programu zorganizoval náš partner, Nadační fond Agora, který pro RefuFest v tomto roce poskytl prostor. Během tanečního vystoupení probíhala ochutnávka cizokrajných jídel z dílny Ethnocateringu a po vystoupení následovaly tři multikulturní programy pro 2. stupeň, Mongolsko, Rusko a Sýrie. Během celého programu byly žákům k dispozici „živé knihy“. **Čtvrtek 22. 9. byl věnován žákům 1. stupně ZŠ** a zúčastnilo se ho celkem 94 žáků a 8 pedagogů ze čtyř tříd dvou pražských ZŠ. V rámci programu proběhly čtyři vzdělávací programy Bedýnky příběhů zaměřené na pohádkové příběhy, přírodní a kulturní krásy Jakutska a Kazachstánu. Účastníci dále navštívili workshop Demokracie mýma očima, který obsahoval prezentaci krátkého filmu provázenou diskuzí s autorkou a jednou z účastnic projektu. Během programu si žáci i pedagogové mohli popovídat s „živými knihami“ z různých koutů světa, byla k dispozici ochutnávka dobrot našeho sociálního podniku Ethnocatering. Závěr programu byl završen hudebním vystoupením akordeonistky Zoe Perrenoud a kytaristy Pabla Escobara, kteří provedli všechny hudbou Evropy a Latinské Ameriky. Živá knihovna má na RefuFestu od počátku nezastupitelné místo. Letos se po oba dny účastnily „živé knihy“ z Mexika, Zimbabwe, Jemenu, Ruska, Ukrajiny, Sýrie, Venezuely nebo Mongolska.

Aktivní

Komunitní centrum InBáze

Komunitní centrum funguje již od roku 2006 a hraje důležitou roli v neformálním procesu integrace. Zároveň umožňuje také Čechům poznávat jiné kultury a zvyklosti. Lidé zde mohou najít přátele, radu a inspiraci. Pro nově příchozí migranty slouží Komunitní centrum jako zázemí v počátku jejich života v České republice. V roce 2022 jsme využili potenciál našeho Komunitního centra také k podpoře uprchlíků z Ukrajiny. Společně jsme zorganizovali akce, které jim pomáhaly překonat náročné období, najít si nové přátele i místo v nové komunitě, a tak si alespoň na chvíli odpočinout od tématu války.

KOMUNITNÍ KLUBY A WORKSHOPY

Během roku proběhla řada jednorázových i pravidelných volnočasových aktivit. Při přípravách programu jsme se snažili zohlednit přání a požadavky klientů. Aktivit se zúčastnili jak stálí klienti InBáze, tak nově příchozí. Na některých našich akcích nechyběli ani čeští občané.

- **Ženské kruhy** jsou nejen příležitostí k navázání nových přátelství, ale slouží také jako podpora a sdílení zkušeností mezi ženami. Kruhy se v zimních měsících konaly především v prostorách InBáze, na jaře a v létě pak venku, kde jsme pořádaly společné výlety za bylinkami nebo sbíraly jahody. Setkání jsou koncipována také tematicky (duševní zdraví, osobní rozvoj, adaptace v České republice apod.).
- **Babí léto** je tradiční skupinou našeho Komunitního centra a s radostí můžeme konstatovat, že i v roce 2022 jsme tuto aktivitu úspěšně organizovali. Jedná se o klub seniorů, kteří v InBázi našli své přátele a místo pro společné setkávání, oslavy narozenin a tradičních svátků. Skupina seniorů si sestavuje vlastní program a naši vedoucí jim pomáhají pouze s jeho realizací.
- **Small talk v češtině** se těší u klientů velké oblibě. Tyto neformální kurzy češtiny jim umožňují bez obav zkoušet nový jazyk, nebát se dělat chyby a také se zasmát variabilitě českého jazyka. Během setkání se snažíme vytvořit přátelskou atmosféru a povídat si o nejrůznějších tématech, jako jsou tradice, zvyky, gastronomie a mnoho dalšího.
- **Jóga** se stala jednou z nejoblíbenějších aktivit, a proto jsme ji pro velký zájem v roce 2022 pořádali pravidelně 2x týdně. V letním období, pokud to počasí dovolilo, jsme se scházeli v parku na Vyšehradě. Naše cvičitelky hovořily anglicky, rusky a česky a spektrum účastníků tak bylo jazykově rozmanité.
- **Tvůrčí dílny a taneční workshopy** byly další oblíbenou aktivitou Komunitního centra. Samotnými lektorkami se často stávaly naše klientky, které tak mohly předat své dovednosti a naučit nás novým věcem a technikám. Hojně navštěvované byly především workshopy háčkování a výroba origami.



AKTIVITY ZAMĚŘENÉ NA PROPOJOVÁNÍ ČLENŮ KOMUNITY OKOLO INBÁZE

V Komunitním centru je naším cílem také propojení komunity. V průběhu roku 2022 jsme uspořádali **velké akce a oslavy** (Velikonoce, svátek Beltain, Halloween a další), **grilovali** jsme společně na terase v InBázi nebo jsme uspořádali **Garážový výprodej**. Výtěžek byl následně věnován na festival RefuFest. Neopomněli jsme ani na oblíbené **workshopy vaření** a společně jsme se učili vařit ukrajinský boršč, varenyky, italské těstoviny nebo uzbecký plov, protože jak se říká „láska a dobré vztahy prochází žaludkem“. Tato aktivita nám pomohla nejen rozšířit naše kulinářské dovednosti, ale také se lépe seznámit a propojit se s lidmi z různých kultur. Během léta jsme se snažili přivést klienty na zajímavá místa v okolí Prahy. Navštívili jsme malebný Mníšek pod Brdy, historické město Kolín, majestátný hrad Karlštejn nebo Toulcův dvůr, kde jsme se dozvěděli spoustu informací o ochraně přírody a ekologii. Během **výletů** se snažíme klientům poskytnout příležitost k odpočinku a zároveň jim nabídnout i nové zážitky a zkušenosti.

Podpora občanské a politické participace obyvatel Prahy 11.

V rámci navazujícího projektu spolupráce s MČ Praha 11 jsme se v roce 2022 zaměřili na posílení místních kapacit interkulturních pracovníků a představitelů občanské společnosti. Poskytli jsme metodickou podporu interkulturním pracovnícům, které v MČ Praha 11 působily. Celkem jsme zorganizovali **deset sezení**. V rámci projektu zároveň proběhly **tři komunitní akce**, kterých se zúčastnilo **41 osob**. Dále jsme založili facebookovou skupinu Dobrovolníci na Praze 11 a pro zaměstnance knihoven jsme uspořádali půldenní školení na téma interkulturních kompetencí a práce s migranty. V roce 2022 proběhly komunální volby, a tak jsme se zaměřili také na šíření osvěty. Vytvořili jsme letáky a informační materiály v češtině i angličtině a proběhlo také jedno online informační setkání.

InBáze – platforma pro občanskou participaci migrantů (2022-2023)

V roce 2022 jsme zahájili projekt „**InBáze – platforma pro občanskou participaci migrantů**“, který se zaměřuje na komplexní podporu občanské participace obyvatel Prahy s migračním původem. V rámci projektu vznikla nová iniciativa MigAct. Jedná se o síť, která propojuje aktivní lidi, neziskové organizace a další subjekty české občanské společnosti. Iniciativa vznikla přímo ve spolupráci s účastníky projektu, kteří se od začátku prostřednictvím participačních setkání do budování MigAct zapojili. Celkem proběhla **tři setkání s účastí 39 osob**. Iniciativu od jejího vzniku podporuje a zajišťuje MHMP. Dále jsme zorganizovali první networkingové setkání MigAct a řadu workshopů a diskuzí. V rámci projektu jsme zároveň poskytovali participační interkulturní práci, kdy se na nás obrátilo **16 zájemců**. Na závěr roku začal Akcelerační program InBáze, určený neziskovým organizacím a občanským iniciativám, do kterého se zapojilo šest týmů. Zahájili jsme i unikátní výzkum, který si klade za cíl zmapovat potřeby obyvatel Prahy s migračním původem v oblasti občanské participace. Celkem se v rámci výzkumu uskutečnily tři fokusní skupiny. Výzkum bude pokračovat i v roce 2023.

Podpora občanů z Ukrajiny

V roce 2022 se InBáze, podobně jako ostatní neziskové organizace a celá česká společnost musela vzhledem k vypuknutí války na Ukrajině rychle přizpůsobit aktuální situaci. Zaměstnanci InBáze pomáhali nově příchozím nejen svými službami (sociální a právní poradenství, interkulturní práce, psychologická pomoc), ale také volnočasovými aktivitami. Podpora spočívala v adaptaci nově příchozích z Ukrajiny pomocí nejrůznějších programů pro děti, dospělé i celé rodiny. Realizovali jsme **112 volnočasových aktivit pro děti a mládež ve věku do 18 let** včetně pravidelných nízkoprahových výtvarných klubů pro rodiny s dětmi, kluby malování, kurzy scénického projevu a proběhl také jazykový klub. Nechyběly ani jednorázové výtvarné workshopy pro rodiny s dětmi a větší rodinné oslavy (Den dětí s InBází, Den dětí s firmou Edwards, oslava Halloweenu a oslava Mikuláše). **Pro dospělé se uskutečnilo celkem 124 akcí**. Jednalo se o pravidelné procházky pro maminky s malými dětmi, kurzy jógy a workshopy tance, večery deskových her, výtvarné aktivity pro rodiny s dětmi, konverzační kluby angličtiny, ženský klub, který byl zaměřený na psychickou stabilizaci nově příchozích žen. Postupem času přibýly semináře na témata „Jak pomoci dětem v adaptaci v současné situaci“, „Na co dávat pozor při psaní CV a motivačního dopisu“, „Jak uspět při pracovním pohovoru v České republice“, „Jak na nostrifikaci v České republice“ atd. **Celkem se aktivit v Komunitním centru zúčastnilo 631 dětí a 413 dospělých**. Zároveň jsme uspořádali **12 kurzů českého jazyka pro začátečníky** s časovou dotací 50 hodin. Šest kurzů bylo určeno pro děti a šest pro dospělé.

V průběhu roku se podařilo vytvořit komunitu ukrajinských dětí, které v InBázi našly příležitost vyrovnat se stresem, najít si nové kamarády, seznámit se s Prahou, českými dějinami, kulturou a získat základní úroveň češtiny. Díky nízkoprahovým aktivitám, které byly spojeny s tlumočením, se podařilo dětem a mládeži ulehčit adaptaci a integraci do českého prostředí. Tím, že většina akcí probíhala v českém jazyce a formou hry, bylo zajištěno procvičování češtiny a podpora ve zlepšení komunikačních dovedností účastníků. **Většina dětí, které se našich aktivit zúčastnily, nastoupila do českých škol**. Díky arteterapii a výtvarným dílnám se podařilo dětem a mládeži lépe zvládat stres z aktuální situace a zároveň překonat jazykovou bariéru. Oslava „Dne dětí“ měla také integrační charakter. Skrze podporu dětí se podařilo propojit i jejich rodiče, zmapovat potřeby rodin a navázat je na konzultace s odbornými pracovníky InBáze.

V rámci podpory nově příchozích z Ukrajiny proběhl také kvalifikační kurz pro získání profesní kvalifikace „**Interkulturní pracovník**“ dle kvalifikačního standardu v Národní soustavě kvalifikací (75-020-R) v rozsahu 151 hodin (101 hodin teoretická výuka a praktická cvičení, 50 hodin praxe). Ze 44 zájemců o kurz bylo vybráno 28 uchazečů, z nichž **23 splnilo veškeré podmínky a kurz absolvovalo**. Jejich praxe probíhala na úřadech, v organizacích a iniciativách, pomáhajících nově příchozím z Ukrajiny (InBáze, KACPU, Iniciativa Hlavák, Komunitní centrum Svitlo apod.).

Podpora občanů z Ukrajiny



Festival RefuFest

16. ročník RefuFestu začal za vydatného deště, který z nás během příprav udělal pobíhající stavitele a kreativce oblečených do pestrobarevných pláštěnek, čímž jsme tak nějak započali náš pestrobarevný den na Střeleckém ostrově. Mezi kapkami deště se již pár odvážlivců roztančilo na kapelu Cirkus Brothers, která nevlídné počasí zahнала, a vysvitlo sluníčko. Po 14. hodině jsme tak konečně mohli naše venkovní aktivity rozprostrít před jednotlivé stany a „zabrat“ celý ostrov.

Návštěvníci, kterých pomalu přibývalo, mohli nakouknout do stánků neziskových organizací, ať se jednalo o Integrační centrum Praha (ICP), Organizaci pro pomoc uprchlíkům (OPU), UNHRC, Sdružení pro integraci a migraci, z.s. (SIMI) nebo Zařízení pro děti – cizince a Správu uprchlických zařízení (SUZ). Na RefuFestu měl svou premiéru stánek Galerie hl. m. Prahy, která nám již den předem poskytla prostory na přednášku „Uprchlictví v ČR jako společenské i politické téma“, která se konala v Domě U Kamenného zvonu. Na podium jsme přivítali umělce z Ukrajiny (Necoseděje), pod mostem zatančily účastnice workshopu romských tanců, slyšet jsme mohli také Marina Makovii, argentinský folklór v podání Anity Muscaria, moderní arabsko-iránskou hudbu se španělskými rytmy v seskupení Annas Ekvátor nebo moderní gypsy music Terne Čhave. Závěr festivalu jako již každoročně patřil oblíbenému DJ Romario.



Ani tento rok nechyběly stánky s delicetami z Pákistánu, Etiopie, Arménie, Ukrajiny, Kyrgyzstánu, Čečenska, Etiopie, Iráku, Jižní Ameriky nebo divadelní představení pro děti Playback Theatre. Workshopový i dětský stan byl plný těch, kdo prahli po poznání, kreativců a budoucích umělců.

Mottem festivalu bylo: „Společně za světový mír“ a my doufáme, že i tento RefuFest jako každý rok ukázal, že všichni, kteří v České republice našli svůj druhý domov, jsou nedílnou součástí naší společnosti.



Semináře a kurzy

V roce 2022 jsme realizovali vzdělávací kurzy, semináře a workshopy se zaměřením na široké spektrum témat týkající se podpory dětí a žáků s odlišným mateřským jazykem v českých školách, interkulturní práce, interkulturních kompetencí atd. Na počátku roku jsme ukončili realizaci dvouletého projektu „**Inkluze Interkulturně 2**“, v rámci něhož jsme ve vzdělávacích kurzech podpořili celkem **73 účastníků** (pedagogických pracovníků či pracovníků ve vzdělávání).

V rámci projektu „**Implementace Krajského akčního plánu 2 - Inovace ve vzdělávání**“ jsme akreditovali v rámci DVPP u MŠMT a následně realizovali vzdělávací program „Specifika práce asistenta pedagoga pro děti s OMJ v MŠ“ v rozsahu 65 hodin. Celkem jsme v rámci tohoto vzdělávacího programu podpořili **15 pedagogických pracovníků** pražských MŠ. Na tvorbě a realizaci vzdělávacích aktivit jsme během roku v různé míře a intenzitě spolupracovali s více než 10 pražskými mateřskými školami, přičemž mnohé z nich poskytly zázemí účastníkům jednotlivých kurzů pro absolvování odborné praxe.



Vedle aktivit projektů jsme realizovali i několik vzdělávacích akcí ve spolupráci s vybranými městskými částmi či školami. Jednotlivé kurzy byly zaměřené na podporu pedagogických pracovníků pražských škol. Jednalo se o akreditovaný kurz „Interkulturní komunikace a práce s dětmi s OMJ“ v rozsahu 8 hodin, který byl zaměřený na podporu pedagogických pracovníků **MŠ Semínko**. Dále jsme uspořádali celkem 4 workshopy/semináře pro pedagogy MŠ ve spolupráci s **MČ Praha 9**. Jednalo se o témata: Psychologické aspekty migrace dětí, Výuka ČDJ v MŠ a akreditovaný 8-hodinový seminář DVPP s názvem „Interkulturní komunikace a práce s dětmi s OMJ“. Tyto vzdělávací aktivity absolvovalo celkem **49 účastníků**.



Zahraniční spolupráce: Erasmus

CAFE EUROPE

Od června 2020 se InBáze jako český partner podílela na realizaci mezinárodního projektu podpořeného z programu Erasmus+, nazvaného „Cafe Europe“. Projekt, který probíhal ve spolupráci se šesti partnerskými organizacemi z dalších evropských zemí, si kladl za cíl pomoci mladým lidem získávat zkušenosti a kompetence potřebné pro pozdější uplatnění na trhu práce. Cílem projektu bylo spolu s partnery vytvořit postupy, metodiky a školicí materiály, které mají pomoci organizacím pracujícím s mládeží, včetně možnosti vytvořit prostor pro setkávání mladých lidí z majoritní společnosti s mládeží z rodin migrantů. Projekt byl ukončen v listopadu 2022.

START UP YOUR IDEA!

Hlavním cílem projektu, který byl podpořen v rámci programu Erasmus+, je rozvíjet podnikatelské myšlení, schopnosti a dovednosti migrantů a občanů Polska, Slovenska a České republiky a posílit tak jejich postavení ve společnosti. Projekt pomáhá účastníkům získat lepší přístup na trh práce v podmínkách digitální ekonomiky, využít získané znalosti a dovednosti a proměnit tak vlastní nápady v úspěšné podniky. Projekt byl zahájen v dubnu 2022.

Demokracie mýma očima

Projekt byl v září 2022 ukončen závěrečným seminářem ve Skautském institutu. Jeho cílem bylo podpořit postoje českých dětí a mládeže v toleranci k migrantům a lidem odlišného původu a tak předcházet xenofobii, nenávisťným projevům a diskriminaci vůči této skupině. V rámci projektu proběhla kampaň založená na prezentaci animovaného spotu vytvořeného dětmi a mládeží migrantského a českého původu. Video s názvem „Demokracie mýma očima“, které bylo šířeno prostřednictvím kampaně v médiích a získalo řadu ocenění na filmových festivalech, se stalo součástí multikulturních vzdělávacích programů InBáze pro základní školy. Spot byl během roku opatřen anglickými titulky a je možné ho zhlédnout na youtube kanálu InBáze.



Public Relations a propagační činnost InBáze

V roce 2022 se InBáze prezentovala na veřejných akcích Prahy 3 (Poznejme se sousedé), Prahy 8 (Slyším, vidím, chutnám svět), Prahy 13 (Veletrh sociálních služeb) a dále se stala partnerem při výzkumu FRA, který probíhal na přelomu srpna a září. InBáze byla propagována díky vedoucím jednotlivých projektů a to na Regionální platformě, kterou organizuje Integrované centrum Praha, dále v souvislosti s festivalem RefuFest, kdy proběhlo setkání na téma „Uprchlíctví jako společenské i politické téma“ a na podzim se uskutečnila „Konference interkulturní práce“. Záznamy jsou dostupné na kanále youtube.

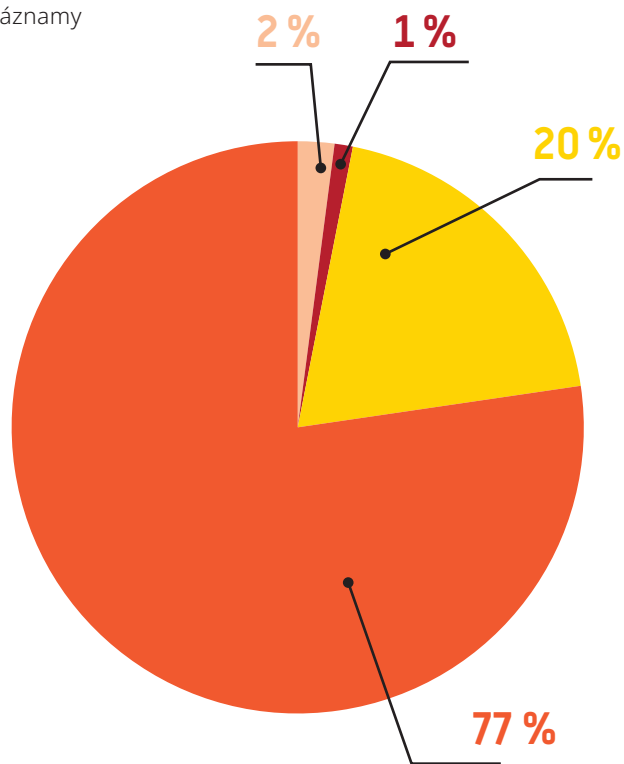
Výstupy v roce 2021

Online	
Print	
TV	
Rozhlas	

74× online, 19× print, 2× TV,
1× rozhlas

MEDIÁLNÍ VÝSTUPY

InBáze se objevila dvakrát v hlavních zprávách TV Prima v souvislosti s vypuknutím války na Ukrajině a ze stejného důvodu také v Českém rozhlasu. Celkově se v mediálním prostoru objevila **97× s dopadem přes 6 milionů (posluchačů, diváků, čtenářů)**.



PR aktivity a s nimi spojená propagace InBáze cílí především na cizince, kteří žijí na území hlavního města Prahy. Mezi nejčastější online zdroje proto patří především portál pražského magistrátu (metropolevsech.cz) a stránky jednotlivých městských částí (Praha 11, Praha 21 a Praha 7), které informují o InBázi také v printu.

PROPAGACE NA SOCIÁLNÍCH SÍTÍCH

V rámci sociálních sítí je využíván především Facebook, kde jsou prezentovány převážně akce Komunitního centra, aktuality ze sociálně-právního oddělení a slouží jako nástroj pro propagaci dalších vzdělávacích aktivit a jednotlivých projektů InBáze. Za rok 2022 probíhaly placené reklamní kampaně v rámci projektu „Demokracie máma očima“, dále na podporu sbírky „Volnočasové aktivity pro děti z Ukrajiny“ a jedna na merch InBáze před festivalem RefuFest. **Počet sledujících na facebooku byl ke konci roku 6307**, čímž došlo oproti roku 2021 k nárůstu o 1397 uživatelů. Dosah příspěvků byl přes 16 tis. uživatelů a stránka za rok 2022 měla dosah přes 162 tis. osob. Ke konci roku 2021 byl založen také účet na Instagramu (InBaze_NGO), se kterým se na počátku roku 2022 začalo pracovat, bohužel vzhledem k vypuknutí války na Ukrajině se propagace zaměřila především na facebookový profil. Aktuálně má InBáze na **Instagramovém profilu 456 sledujících** s dosahem necelé 2 tis. uživatelů. Na LinkedInu jako profesně zaměřené síti se zveřejnily inzeráty s pracovními nabídkami a informace v rámci profesně/vzdělávacích aktivit InBáze. S tímto profilem se začíná více pracovat. Na podzim roku 2022 přibyl na stránkách InBáze také e-shop.



Pomoc lidem v nouzi (veřejné sbírky, potravinová banka)

Také v tomto roce jsme jednou za dva týdny (vyjma letních prázdnin) poskytovali potravinovou pomoc v podobě potravinových balíčků. Tento typ pomoci je určený klientům, kteří si, z mnoha důvodů, nemohou základní potraviny obstarat sami. Díky naší snaze podpořit klienty ve snadnějším „postavení se na vlastní nohy“, jsou balíčky vydávány pouze na základě konzultace a dlouhodobé spolupráce se sociálním pracovníkem InBáze. Klient následně obdrží balíček na základě předložení „potravinového průkazu“, který získá od svého sociálního pracovníka.

Na jaře a na podzim roku 2022 jsme se jako organizace zapojili do Národní potravinové sbírky, kde jsme na Praze 10 ve spolupráci s prodejnou Albert vybrali několik stovek kilogramů trvanlivých potravin. V této souvislosti bychom také rádi poděkovali společnosti Melicante s.r.o., která v rámci svého daru obohatila balíčky našich klientů o různé druhy medů. V rámci dárcovství jsme obdrželi také drogistické zboží, které našim klientům nemůžeme běžně nabídnout, za což také moc děkujeme. V roce 2022 jsme uspořádali celkem **17 výdejů**, kdy v jeden výdejní den se připravovalo okolo 30 balíčků.

CO
M
E

Dobrovolnictví a stáže

Během roku se sociálně-právním oddělením spolupracovalo okolo **34 dlouhodobě zapojených dobrovolníků**, kteří se většinou účastnili pravidelných volnočasových aktivit (pobytové programy pro děti, komunitní akce pro cizince i českou veřejnost), individuálního doučování češtiny pro děti s odlišným mateřským jazykem, dále pomáhali s přípravou potravinových balíčků, a v neposlední řadě také spolupracovali při realizaci festivalu RefuFest. Díky účasti v projektech, které se zaměřují na dobrovolníky, se nám otevřela možnost podpory jejich kontinuálního vzdělávání, kdy jsme měli možnost skupinové supervize s externím supervizorem, který se věnuje problematice práce dobrovolníka. **Všem dobrovolníkům za jejich činnost moc děkujeme a velmi si jejich pomoci vážíme!**

Součástí naší práce je i umožnění krátkodobé stáže studentům či zájemcům o naši práci. V roce 2022 jsme umožnili nahlédnout do fungování InBáze celkem **šesti stážistům** (čtyři se účastnili dětských a komunitních aktivit, jeden spolupracoval v oblasti grafiky a tvorby propagačních materiálů a poslední našel své krátkodobé uplatnění jako pomocník Ethnocateringu).

Ethnocatering

Činnost sociálního podnikání Ethnocatering, která byla v předchozích letech negativně ovlivněna pandemií a souvisejícími lockdowny, se v roce 2022 začala pomalu obnovovat. Velkou zásluhu na tom měla hlavně nová manažerka, která se práce ujala na začátku roku 2022. Koncem roku se provozovna Ethnocateringu přemístila do nových prostor na Prahu 6, které pro nás mají velký potenciál. Přípravu jídel pro zákazníky Ethnocateringu zajišťoval stabilní tým kuchařek z Gruzie, Arménie a Íránu. V první polovině roku jsme spolupracovali také se ženami z Ukrajiny, které utekly před válkou.



Od dubna do října jsme zajistili přechodné zaměstnání postupně až deseti ženám z Ukrajiny a snažili jsme se tak plnit poslání nejen Ethnocateringu, ale celé InBáze, tj. nabídnout bezpečné a smysluplné místo pro příchozí migranty a pomoci jim se etablovat v české společnosti. Nedostatek kvalitních zaměstnanců trápí bohužel podniky napříč celou gastronomií a nevyhýbá se ani Ethnocateringu. Od konce roku 2022 se věnujeme primárně budování nového a spolehlivého týmu, rekonstrukci nové provozovny a stabilizaci celého Ethnocateringu. Během roku jsme realizovali **celkem 49 akcí**, z toho pět akcí obrátově přesáhlo sto tisíc Kč.



Lidé v InBázi

ŘEDITEL SPOLKU

Alexandr Zpěvák

DOZORČÍ RADA

Zdeňka Švestková

Tomáš Verčimák

Martin Strakoš (do 13. 12. 2022)

Adéla Tukhi (od 14. 12. 2022)

SOCIÁLNĚ-PRÁVNÍ ODDĚLENÍ

Lucie Ouředníková, vedoucí oddělení

SOCIÁLNÍ PORADENSTVÍ

Dinara Akhmetová, Františka Dynková,

Roxana Kubovská, Viktorie Valeeva

PRÁVNÍ PORADENSTVÍ

Šimon Šmíd, Tomáš Zvoníček, Tereza

Ibrahim

PSYCHOLOGICKÉ A PSYCHOSOCIÁLNÍ PORADENSTVÍ

Margareta Johnová, Nataliia Shyshlová

ADAPTAČNĚ-INTEGRAČNÍ AKTIVITY

Irina Yurkevich, Alma Mónica Márquez

Bobadilla, Natallia Allen, Marina Pojmanová,

Olga Líbalová

KURZY ČESKÉHO JAZYKA

Blanka Charvátová

KONTAKTNÍ PRÁCE

Olya Tesařová Tarčynec

SKUPINA DOBROVOLNÝCH PSYCHOLOGŮ A TERAPEUTŮ TEP

Věra Roubalová Kostlánová, Anna

Medvedeva, Mukhiba Yakubova, Jakub

Kuchař, Kateřina Pěkná, Kateřina

Ritterová, Sofia Dondet, Peter Pöthe,

Petr Novák, Viktor Pasnichenko, Nataliia

Shyshlová, Karolína Borecká, Jana Gál,

Vlasta Stupková, Fatima Rahimi, Kristina

Afanasyeva, Květa Pumera, Rut Vovsová,

Sergiy Yakymchuk, Masha Molynsky, John

Cambell

SEKCE PROGRAMŮ PRO DĚTI A MLÁDEŽ

Pavčina Trojanová, Barbora Krausová,

koordinátorka programů pro děti

a mládež

KOORDINÁTOŘI INTERKULTURNÍCH KLUBŮ A ATELIÉRU INBÁZE

Pavčina Trojanová, Timur Kireev, Kristýna

Fialová, Barbora Krausová

EVALUÁTORKA PROJEKTU INBÁZE, Z. S. - PODPORA INTEGRACE CIZINCŮ NA ÚZEMÍ HL. M. PRAHY

Helena Masníková

SEKCE DOBROVOLNICTVÍ

Vilena Taraskina, Tereza Lehečková, koor-

dinátorka dobrovolníků

FINANČNÍ A ADMINISTRATIVNÍ ŘÍZENÍ ODDĚLENÍ

Alexandr Zpěvák, Irina Yurkevich, Olya

Tesařová Tarčynec

ODDĚLENÍ ZAČLEŇOVÁNÍ DĚTÍ A ŽÁKŮ S OMJ A MULTIKULTURNÍ VÝCHOVY

Petra Holubářová, vedoucí oddělení

ZAČLEŇOVÁNÍ DĚTÍ A ŽÁKŮ S OMJ

Hana Mlynářová, Petra Lacinová, Ilona

Dvořáková

MULTIKULTURNÍ VZDĚLÁVACÍ PROGRAMY BEDYNKY PŘÍBĚHŮ PRO MŠ A 1. STUPEŇ ZŠ

Petra Holubářová, Victoria Golovina,

Olga Bulajcsik, My Huyen Dinh, Jana Trang

Le

MULTIKULTURNÍ VZDĚLÁVACÍ PROGRAMY PRO 2. STUPEŇ ZŠ A SŠ

Blanka Charvátová, Hana Vencovská

KOMUNITNÍ AKTIVITY

Victoria Golovina, Elena Surovtseva

INTERKULTURNÍ KLUBY NA ZŠ

Olga Bulajcsik, Elena Surovtseva, Jana

Trang Le

KURZY ČESKÉHO JAZYKA PRO DĚTI

Blanka Charvátová

TÝM REFUFESTU 2022 PRO ŠKOLY

Petra Holubářová, Blanka Charvátová -

produkce a dramaturgie

Victoria Golovina - koordinace živé

knihovny

David Růžička - fotografie a video

Jana Follprechtová - propagace

ODBORNÍ GARANTKY/GARANTI A LEKTORKY/LEKTORŮ VZDĚLÁVACÍCH A KOMUNITNÍCH PROGRAMŮ

Abdul Jabar Barial, Dinara Akhmetova,

Marwan Alsolaiman, Petra Antoňová,

Veronika Bačová, Kateřina Bartošová,

Pavla Benešová, Jaroslava Blažková,

Jordana Blažková, Markéta Burianová,

Ruslana Derepko, My Huyen Dinh, Huyen Ngoc Dinhová, Tereza Dvořáková, Otgon Erdene Erdenebat, Sabina Francková, Victoria Golovina, Desirée Gonzalo, Alena Hanzlíková, Zuzana Hladíková, Rumbidzai Hodzong, Petra Holubářová, Martina Hradecká, Dagmar Hůlová, Anna Ignatěna, Moris Issa, Bára Krausová, Andrea Kudličková, Petra Lacinová, Sarah Laredová, Duc Anh Le, Jana Trang Le, Matyáš Levínský, Katrine Lundgren, Maputa Kimberly, Pavčina Mazáčová, Juan Martin Espinosa Mendoza, Lenka Mikušáková, Hana Mlynářová, Mariya Mortillaro, Svitlana Muktarulina, Anh Nguyenová, Alžběta Oborná, Jaromíra Pavličková, Zoe Perrenoud, Tatiana Selezeneva, Sabina Schweinerová, Libor Skala, Krystyna Skalická, Irina Sleptsova, Tereza Mitro Stachová, Lucie Strejčková, Petr Šedina, Svitlana Šváblová, Petra Tománková, Isabel Maria Torres Cobo, Gabriela Tvrdková, Klára Trvzová, Miluše Václavovičová, Sara Venturini, Jana Vlastníková, Katerina Volova, Laura Walker, Irina Yurkevich, Magdalena Začalová, Milada Zavřelová

GRAFICKÉ PRÁCE

Jakub Dluhosch, Martina Hradecká, Thi

Bao Quyen Tran, Petr Fryml

EVALUÁTORKA PROJEKTU MOSTY KE ŠKOLÁM II A III

Lucie Ouředníková

FINANČNÍ A ADMINISTRATIVNÍ ŘÍZENÍ PROJEKTŮ

Alexandr Zpěvák, Victoria Golovina,

Jaroslava Blažková

ODDĚLENÍ INTERKULTURNÍ PRÁCE

Jan Matěj Bejček, vedoucí oddělení od dubna 2022 Anna Darašenka

SEKCE VZDĚLÁVACÍCH KURZŮ

Natallia Allen, Jan Matěj Bejček, Anna Darašenka, Barbora Hanzalová, Jana Remenárová

SEKCE INTERKULTURNÍ PRÁCE

Ana Carolina Briceño Moreno (ES), Anna Ignatěna (RU), Barbora Krausová (CHI, EN); Kristina Kvetenadze (RU, GE), Tatiana Nikulina (RU), Světlana Popovyčová (UK, RU), Isabel Maria Torres Cobo (ES, EN), Jana Trang Le (VN), Valeriya Strekalovskaya (RU, EN)

FINANČNÍ A ADMINISTRATIVNÍ ŘÍZENÍ ODDĚLENÍ

Alena Searle, Irina Yurkevich

EVALUÁTORKA PROJEKTU INKLUZE INTERKULTURNĚ 2

Blanka Vosecká Veselá

ODBORNÍ GARANTI A LEKTOŘI KVALIFIKAČNÍHO KURZU INTERKULTURNÍ PRACOVNÍK.

Jan Matěj Bejček, Jana Bilíková, Kateřina Kopečná, Veronika Kollárová Slavíková, Anna Darašenka, Daniela Vodáčková, Ivana Čeňková, Maria Molchan, Jekatěrina Gazukina, Julie Horová

ČLENOVÉ ZKUŠEBNÍ KOMISE KE ZKOUŠCE Z PROFESNÍ KVALIFIKACE „INTERKULTURNÍ PRACOVNÍK“

Jan Matěj Bejček, Eva Čech Valentová, Ivana Čeňková, Jekatěrina Gazukina, David Mraček, Petra Mračková Vavroušová, Jakub Tesař, Tomáš Verčimák

ODDĚLENÍ KOMUNITNÍCH AKTIVIT

Anna Darašenka, vedoucí oddělení

KOMUNITNÍ AKTIVITY

Anna Darašenka, Kristina Kvetenadze, Mariya Mortillaro, Lenka Švejnová
INTERKULTURNÍ PRACOVNICE
Lenka Švejnová, Olya Tesařová Tarčynec

FINANČNÍ A ADMINISTRATIVNÍ ŘÍZENÍ ODDĚLENÍ

Irina Yurkevich, Oxana Novaková

TÝM REFUFESTU 2022 (16. ROČNÍK)

hlavní produkční

Anna Darašenka

koordinátorka NNO, komunit migrantů a workshopů

Nastassia Anishchanka

dramaturgyně

Šarka Rorečková

propagace

Helena Masníková

koordinátorka dobrovolníků

Vilena Taraskina

grafičky propagačních materiálů

Sardana Korotova, Liutciia Stepanova,

moderátorky festivalu

Alisher Nurachmetov,

fotografky

David Růžička, Julie Dobrynina,

KOORDINÁTORKY AKTIVIT

PRO PŘÍCHOZÍ OBČANY Z UKRAJINY

Nastassia Anishchanka, Elena Surovtseva

ODDĚLENÍ PUBLIC RELATIONS A PROPAGACE

Jana Follprechtová

SEKCE ZAHRANIČNÍ SPOLUPRÁCE: ERASMUS

Markéta Novotná, Alice Müllerová

DEMOKRACIE MÝMA OČIMA

Kateřina Knappová, vedoucí animačního kroužku (ateliér Aniděti)

Helena Masníková, evaluátorka projektu

ETHNOCATERING

Barbora Děcká, manažerka Ethnocateringu a její tým

FINANČNÍ A ADMINISTRATIVNÍ ŘÍZENÍ ETHNOCATERINGU

Alena Searleová

EKONOMICKÉ ODDĚLENÍ

Alexandr Zpěvák, vedoucí oddělení

FINANČNÍ ŘÍZENÍ PROJEKTŮ

Alexandr Zpěvák, Alena Searleová, Irina Yurkevich, Miroslav Vít

ÚČETNÍ

Lenka Přesličková

Podpořili nás



Erasmus+



EVROPSKÁ UNIE
Evropský sociální fond
Operační program Zaměstnanost



EVROPSKÁ UNIE
Evropské strukturální a investiční fondy
Operační program Praha – pól růstu ČR



EVROPSKÁ UNIE
Evropské strukturální a investiční fondy
Operační program Výzkum, vývoj a vzdělávání



Státní fond kultury ČR



MINISTERSTVO VNITRA
ČESKÉ REPUBLIKY



SPOLČNÝ ŠKOLNÍ PROJEKT



Active
citizens fund



Spolupracujeme



Potravinová banka
pro Prahu a Středočeský kraj z.s.



Konsorcium nevládních organizací
pracujících s migranty



Matertera



SDRUŽENÍ ASSOCIATION
PRO INTEGRACI FOR INTEGRATION
A MIGRACI AND MIGRATION



Nadace Anny Lindhové
Česká síť



Asociace
společenské
odpovědnosti



Tisk Kvalitně



GUY DOLPH
DIJKSTRA



UNIVERZITA
KARLOVA

... dále spolupracujeme s...

Masarykova základní škola, Polesná 1690, Praha 9

Základní škola, Zárubova 977/17, Praha 12

Základní škola, Olešská 18/2222, Praha 10

Základní škola, Satalice, K Cihelně 137/8 190, Praha 9

Základní škola, Květnového vítězství, Květnového vítězství 1554, Praha 11

Mateřská škola, Čtyřlístek, Mezi Školami 2323, Praha 13

Mateřská škola, Revoluční, Revoluční 1247/26, Praha 1

Mateřská škola, Horolezecká, Horolezecká 912, 102 00 Praha 15

**Zvláštní poděkování
patří všem dárcům, kteří
pravidelně i jednorázově
přispěli na aktivity
realizované pro klienty
InBáze.**

Zpráva o finančním hospodaření InBáze, z. s., 2022

Výsledek hospodaření za rok 2022 před zdaněním představuje celkový zisk ve výši 134 tisíc Kč, který pochází výhradně z vedlejší hospodářské činnosti. V rámci hlavní činnosti spolku byly veškeré náklady pokryty výnosy. O rozdělení zisku bude rozhodovat členská schůze spolku v roce 2023.

Z hlediska hlavní činnosti spolku byly veškeré činnosti zajišťovány zejména prostřednictvím neinvestičních grantů či dotací z veřejných rozpočtů (státního rozpočtu ČR, rozpočtu EU a rozpočtu Magistrátu hl. města Praha). V roce 2022 se staly dalším významným zdrojem i příspěvky na projekty ze strany nadací a nadačních fondů, Člověka v tísni, o.p.s. a individuálních a firemních dárců. Hlavním poskytovatelem finančních prostředků byly fondy EU, prostředky z finančního mechanismu EHP a programu Erasmus+. V roce 2022 se jednalo o částku 18,145 milionů Kč, což představuje 64,6 % z celkových příjmů spolku.

Dalším významným zdrojem byly finanční prostředky pocházející z Magistrátu hlavního města Prahy, který našemu spolku poskytl finanční prostředky ve výši 5,852 milionu Kč, což představovalo 20,8 % z celkových příjmů spolku. Nadace a nadační fondy, Člověk v tísni, o.p.s., a drobnější individuální dárci se podíleli na příjmech spolku částkou 1,455 milionu Kč, což představuje 5,2 % z celkových příjmů

spolku. Menší část příjmů tvořily i dotace ze státního rozpočtu ČR, který našemu spolku poskytl finanční prostředky ve výši 598 tisíc Kč, což představovalo 2,1 % z celkových příjmů spolku.

Vedlejší hospodářská činnost spolku je tvořena zejména sociálním podnikem „Ethnocatering“. V posledních letech se však neustále zvyšuje i podíl příjmů z naší lektorské a konzultační činnosti. Provoz našeho sociálního podnikání „Ethnocatering“ silně ovlivnila pandemie COVID 19, která v předchozích letech jeho činnost výrazně narušila. V roce 2022 se náš sociální podnik začal postupně rozjíždět a koncem roku došlo k jeho přestěhování do nových prostor na Praze 6, které bylo potřeba částečně zrekonstruovat. Proto se jeho hospodaření za rok 2022 opět propadlo do červených čísel. Naopak příjmy z lektorské a konzultační činnosti opětovně narostly a díky tomu jsme v rámci vedlejší hospodářské činnosti dosáhli zisku.

ROČNÍ ÚČETNÍ UZÁVĚRKA INBÁZE, Z. S.

Celková účetní uzávěrka spolku vč. povinné „Přílohy k účetní uzávěrce“ je dostupná ve sbírce listin ve spolkovém rejstříku vedeném Městským soudem v Praze.

Rozvaha ve zjednodušeném rozsahu k 31. 12. 2022 (v celých tisících korun)

Aktiva	Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k poslednímu dni účetního období
A. Dlouhodobý majetek celkem	0	0
II. Dlouhodobý hmotný majetek celkem	536	536
IV. Oprávky k dlouhodobému majetku celkem	-536	-536
B. Krátkodobý majetek celkem	34 647	20 945
II. Pohledávky celkem	25 250	11 136
III. Krátkodobý finanční majetek celkem	9 382	9 800
IV. Jiná aktiva celkem	15	9
Aktiva celkem	34 647	20 945
Pasiva	Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k poslednímu dni účetního období
A. Vlastní zdroje celkem	1 264	1 808
I. Jmění celkem	1 608	2 018
II. Výsledek hospodaření celkem	- 344	- 210
B. Cizí zdroje celkem	33 383	19 137
II. Dlouhodobé závazky celkem	66	211
III. Krátkodobé závazky celkem	1 951	2 794
IV. Jiná pasiva celkem	31 366	16 132
Pasiva celkem	34 647	20 945

Výkaz zisku a ztráty v zjednodušeném rozsahu k 31. 12. 2022
(v celých tisících korun)

Náklady	Činnosti		
	Hlavní	Hospodářská	Celkem
I. Spotřebované nákupy a nakupované služby	4998	1 402	6 400
III. Osobní náklady	20 828	485	21 313
V. Ostatní náklady	223	4	227
Náklady celkem	26 049	1 891	27 940
Výnosy	Činnosti		
	Hlavní	Hospodářská	Celkem
I. Provozní dotace	24 536	0	24 536
II. Přijaté příspěvky	1 144	0	1 144
III. Tržby za vlastní výkony a za zboží	309	2 002	2 311
IV. Ostatní výnosy	60	23	83
Výnosy celkem	26 049	2 025	28 074
C. Výsledek hospodaření před zdaněním	0	134	134
D. Výsledek hospodaření po zdanění	0	134	134

Podrobnější členění příjmů a výdajů InBáze, z. s. za rok 2022 - Hlavní činnost spolku

Projekty financované z veřejných zdrojů mimo ČR (64,6 % z celkových příjmů spolku)		
Přehled příjmů	InBáze, z. s. – Podpora integrace cizinců na území hl. m. Prahy (projekt OPZ: CZ.03. 2. X/0.0/0.0/18_095/0011305, finanční prostředky ESF ČR, administruje MPSV ČR) Projekt zahájen 1. 12. 2019, datum ukončení 31. 5. 2022	1.859 tisíc Kč
	Mosty ke školám II (projekt OP PPR: CZ.07. 4. 68/0.0/0.0/19_068/0001455, finanční prostředky ESF ČR, administruje Magistrát hl. m. Prahy) Projekt zahájen 1. 11. 2019, datum ukončení 31. 10. 2022	2.741 tisíc Kč
	Mosty ke školám III (projekt OP PPR: CZ.07. 4. 68/0.0/0.0/20_079/0002127, finanční prostředky ESF ČR, administruje Magistrát hl. m. Prahy) Projekt zahájen 1. 9. 2021, předpokládané datum ukončení 31. 8. 2023	2.000 tisíc Kč
	Komunita InBáze (projekt OP PPR: CZ.07. 3. 63/0.0/0.0/20_077/0001772, finanční prostředky ESF ČR, administruje Magistrát hl. m. Prahy) Projekt zahájen 1. 4. 2021, předpokládané datum ukončení 30. 11. 2022	2.582 tisíc Kč
	Inkluze interkulturně 2 (projekt OP PPR: CZ.07. 4. 68/0.0/0.0/19_069/0001458, finanční prostředky ESF ČR, administruje Magistrát hl. m. Prahy) Projekt zahájen 1. 10. 2019, předpokládané datum ukončení 30. 4. 2022	939 tisíc Kč
	Implementace Krajského akčního plánu 2 – Inovace ve vzdělávání (projekt OP VVV: CZ.02. 3. 68/0.0/0.0/19_078/0021106, InBáze je partner projektu, žadatelem je Magistrát hl. m. Prahy) Projekt zahájen 1. 9. 2021, předpokládané datum ukončení 30. 11. 2023	5.939 tisíc Kč
	„Demokracie mýma očima“ – podpora tolerance k migrantům mezi mladými lidmi v České republice (nadační příspěvek číslo 62500-2019-003-0111, podpořeno Nadací OSF v rámci programu Active Citizens Fund. Program je financován z Fondů EHP a Norska) Projekt zahájen 1. 10. 2020, předpokládané datum ukončení 30. 9. 2022	633 tisíc Kč

Projekty financované z veřejných zdrojů mimo ČR (64,6 % z celkových příjmů spolku)		
Přehled příjmů	InBáze - platforma pro občanskou participaci migrantů 2nadační příspěvek číslo 0004/2021/ACF/4, podpořeno Výborem dobré vůle – Nadace Olgy Havlové v rámci programu Active Citizens Fund. Program je financován z Fondů EHP a Norska) Projekt zahájen 1. 4. 2022, předpokládané datum ukončení 30. 9. 2023	773 tisíc Kč
	Cafe Europe (ID: 2020-1-NL02-KA205-002961, projekt financován z programu Erasmus+, InBáze je partner projektu) Projekt zahájen 1. 6. 2020, datum ukončení 30. 11. 2022	494 tisíc Kč
	Start up Your Idea! (ID: 2021-2-PL01-KA210-ADU-000047997, projekt financován z programu Erasmus+, InBáze je partner projektu) Projekt zahájen 1. 4. 2022, předpokládané datum ukončení 31. 3. 2023	184 tisíc Kč
	Příjmy celkem	18.145 tisíc Kč
	Výdaje celkem	18.145 tisíc Kč

Projekty financované ze státních dotací ČR (2,1 % z celkových příjmů spolku)		
Přehled příjmů	Multikulturní vzdělávací programy pro děti a žáky: Bedýnky příběhů 2022 (státní dotace MŠMT ČR v oblasti podpory vzdělávacích aktivit národnostních menšin) Projekt zahájen 1. 1. 2022 a ukončen 31. 12. 2022	275 tisíc Kč
	InBáze dětem 2022 (státní dotace MŠMT ČR v oblasti podpory aktivit integrace cizinců v regionálním školství v roce 2022) Projekt zahájen 1. 1. 2022 a ukončen 31. 12. 2022	240 tisíc Kč
	15. ročník interkulturního festivalu RefuFest (příspěvek SFK ČR na uspořádání festivalu) Projekt zahájen 1. 1. 2022 a ukončen 30. 6. 2022	35 tisíc Kč
	Dobrovolníci/ce v InBázi (státní dotace MV ČR v oblasti dobrovolnické služby) Projekt zahájen 1. 1. 2022 a ukončen 31. 12. 2022	48 tisíc Kč
	Příjmy celkem	598 tisíc Kč
	Výdaje celkem	598 tisíc Kč

Projekty financované z dotací a grantů krajů a obcí (13,7 % z celkových příjmů spolku)		
Přehled příjmů	InBáze, z. s. – Odborné sociální poradenství (registrovaná sociální služba, dotace a grant Magistrátu hl. m. Prahy)	1.900 tisíc Kč
	InBáze, z. s. – Sociálně-aktivizační služby pro rodiny migrantů s dětmi žijícími v hl. m. Praze (registrovaná sociální služba, dotace a grant Magistrátu hl. m. Prahy)	1.141 tisíc Kč
	Interkulturní festival RefuFest 2022 (grant Magistrátu hl. m. Prahy v oblasti kultury) Projekt zahájen 1. 1. 2022 a ukončen 31. 12. 2022	200 tisíc Kč
	Multikulturní vzdělávací programy a Interkulturní festival RefuFest pro školy 2022 (grant Magistrátu hl. m. Prahy v oblasti Integrace cizinců) Projekt zahájen 1. 1. 2022 a ukončen 31. 12. 2022	160 tisíc Kč
	Podpora komunitní a interkulturní práce na území hl. m. Prahy (grant Magistrátu hl. m. Prahy v oblasti Integrace cizinců) Projekt zahájen 1. 1. 2022 a ukončen 31. 12. 2022	70 tisíc Kč
	Poznávej svůj nový domov - aktivity pro děti a mládež (grant Magistrátu hl. m. Prahy v oblasti Integrace cizinců) Projekt zahájen 1. 1. 2022 a ukončen 31. 12. 2022	100 tisíc Kč
	Podpora občanské a politické participace obyvatel Prahy 11 (spolupráce s MČ Praha 11 na projektu v oblasti Integrace cizinců) Projekt zahájen 1. 1. 2022 a ukončen 31. 12. 2022	223 tisíc Kč
	Žijeme společně na čtyřce 2022 (spolupráce s MČ Praha 4 na projektu v oblasti Integrace cizinců) Projekt zahájen 1. 1. 2022 a ukončen 30. 11. 2022	44 tisíc Kč
	Pomoc InBázi 2022 (individuální grant od MČ Praha 2 na podporu spolku) Projekt zahájen 1. 10. 2022, předpokládané ukončení 30. 6. 2023	10 tisíc Kč
	Příjmy celkem	3.848 tisíc Kč
	Výdaje celkem	3.848 tisíc Kč

Projekty na podporu Ukrajiny (12,0 % z celkových příjmů spolku)		
Přehled příjmů	InBáze pro Ukrajinu, InBáze dětem z Ukrajiny (individuální dotace Magistrátu hl. města Praha na pomoc uprchlíkům z Ukrajiny, dary na pomoc uprchlíkům z Ukrajiny – Člověk v tísni, Nadace rozvoje občanské společnosti, Nadace J & T, Nadace České spořitelny a individuální dárce)	3.231 tisíc Kč
	Vydání česko-ukrajinského slovníku pro interkulturní práci (nadační dar Nadace rozvoje občanské společnosti na tvorbu a vydání česko-ukrajinského slovníku pro interkulturní práci)	150 tisíc Kč
Příjmy celkem		3.381 tisíc Kč
Výdaje celkem		3.381 tisíc Kč

Ostatní finanční prostředky (0,3 % z celkových příjmů spolku)		
Přehled příjmů	Dary využité v rámci jednotlivých projektů spolku (dary na uspořádání festivalu RefuFest a aktivit pro děti a mládež nehrazené z veřejných zdrojů)	36 tisíc Kč
	Ostatní výše neuvedené příjmy (členské příspěvky, přeplatky, úroky na bankovních účtech atp.)	41 tisíc Kč
Příjmy celkem		77 tisíc Kč
Výdaje celkem		77 tisíc Kč

Podrobnější členění příjmů a výdajů InBáze, z. s. za rok 2022 - Vedlejší hospodářská činnost spolku

Vedlejší hospodářská činnost spolku (5,5 % z celkových příjmů spolku)		
Přehled příjmů	Sociální podnik „Ethnocatering“	917 tisíc Kč
	Lektorská a konzultační činnost	122 tisíc Kč
	Státní integrační program (SIP) (veřejná zakázka – finanční prostředky poskytuje SÚZ MV ČR)	165 tisíc Kč
Příjmy celkem		1.204 tisíc Kč
Výdaje celkem		1.200 tisíc Kč

STAV VEŘEJNÉ SBÍRKY SPOLKU

K 31. PROSINCI 2022

Veřejná sbírka spolku (rozhodnutí č.j. S-MHMP/584065/2014 a 589320/2014 ze dne 23. května 2014), transparentní účet 633756/5500, je určena na:

- podporu žadatelů o mezinárodní ochranu, azylantů a osob s udělenou doplňkovou ochranou a cizinců se všemi ostatními typy pobytu,
- na podporu konkrétních klientů InBáze, kteří se nacházejí v tíživé životní situaci, a se kterými dlouhodobě pracujeme v Komunitním centru InBáze,
- pomoc klientům v existenční nouzi (příspěvek na jídlo, bydlení, ošacení, dopravu), v případě nedostatku finančních prostředků jako příspěvek na léčebné výdaje, případně i výdaje spojené s uložením ostatků klientů,
- na podporu osobního rozvoje dětí migrantů (mimoškolní zájmová činnost, nákup školních pomůcek) a na podporu zvyšování kvalifikace a pracovního uplatnění.

Veřejná sbírka Česko
(sbírka na podporu
migrantů nacházejících se
v obtížné sociální situaci)

Transparentní účet
633756/5500

614 tisíc Kč

Stav Fondů spolku k 31. prosinci 2022

V roce 2022 měla InBáze, z.s. 3 fondy: Provozní fond, Fond RefuFest a Fond na dětské programy InBáze. Byly naplňovány z darů a obdobných plnění, které byly účelově směřovány do dané oblasti. V tabulce je uveden stav těchto dvou fondů k 31. 12. 2022.

Provozní fond	778 tisíc Kč
Fond RefuFest	170 tisíc Kč
Fond na dětské programy InBáze	455 tisíc Kč

Vypracoval:

Ing. Alexandr Zpěvák

ředitel a vedoucí ekonomického oddělení spolku



Výroční zpráva
InBáze, z.s.
2022